

Autonics

8-контактные АНАЛОГОВЫЙ ТАЙМЕР С РАЗЪЕМОМ СЕРИЯ АТЕ8 РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Благодарим за приобретение продукции Autonics.
Перед началом эксплуатации устройства
ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.

Указания по технике безопасности

- Перед началом эксплуатации устройства ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.
- Указания по технике безопасности
- Предупреждение** Несоблюдение данных указаний может привести к несчастному случаю, в том числе со смертельным исходом.
- Внимание** Несоблюдение этих указаний может привести к травмам или повреждению оборудования.
- Знаки, используемые на изделии и в руководстве пользователя, и их значение
- Знак требует соблюдения осторожности и указывает на особые обстоятельства, при которых может возникнуть опасность

Предупреждение

- При эксплуатации данного прибора в составе механизмов, которые могут стать причиной тяжелых травм или значительного ущерба, следует использовать устройства защиты (к такому оборудованию относятся, например, атомные станции, медицинское оборудование, морские суда, наземные транспортные средства, железнодорожный транспорт, воздушные суда, устройства внутреннего сгорания, устройства безопасности, предохранительное/противоаварийное оборудование и т.п.).
- В противном случае возможны несчастные случаи, а также пожары и, как следствие, экономический ущерб.
- Перед началом эксплуатации устройства следует установить на панель.
- В противном случае существует опасность поражения электрическим током.
- Перед подключением электрических цепей, выполнения ремонтных работ или проверкой устройства следует отключить от электрической сети.
- В противном случае существует опасность поражения электрическим током.
- Запрещается разбирать и модифицировать устройство. При необходимости обратиться в представительство нашей компании.
- Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Внимание

- Запрещается использовать данное устройство за пределами помещений.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность поражения электрическим током.
- При эксплуатации устройства соблюдайте номинальные параметры, указанные в техническом паспорте изделия.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность возгорания.
- Запрещается подключать к изделию устройства, ток нагрузки которых превышает номинальный ток реле/выходных контактов данного изделия.
- В противном случае существует опасность разрушения изоляции, оплавления и разрушения контактов, разрушения реле или возгорания.
- Для промывки устройства запрещается использовать воду или масло/содержащие чистящие средства. Для очистки устройства используйте сухую ветошь.
- Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Запрещается использовать устройство в среде с содержанием воспламеняемых или взрывоопасных газов, а также во влажных средах и в местах с прямым воздействием солнечного излучения, тепла, вибрации и ударных нагрузок.
- В противном случае существует опасность возгорания или взрыва.
- Не допускайте попадания пыли или элементов проводки внутрь устройства.
- В противном случае существует опасность возгорания или повреждения оборудования.

Внимание

- Запрещается использовать данное устройство за пределами помещений.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность поражения электрическим током.
- При эксплуатации устройства соблюдайте номинальные параметры, указанные в техническом паспорте изделия.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность возгорания.
- Запрещается подключать к изделию устройства, ток нагрузки которых превышает номинальный ток реле/выходных контактов данного изделия.
- В противном случае существует опасность разрушения изоляции, оплавления и разрушения контактов, разрушения реле или возгорания.
- Для промывки устройства запрещается использовать воду или масло/содержащие чистящие средства. Для очистки устройства используйте сухую ветошь.
- Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Запрещается использовать устройство в среде с содержанием воспламеняемых или взрывоопасных газов, а также во влажных средах и в местах с прямым воздействием солнечного излучения, тепла, вибрации и ударных нагрузок.
- В противном случае существует опасность возгорания или взрыва.
- Не допускайте попадания пыли или элементов проводки внутрь устройства.
- В противном случае существует опасность возгорания или повреждения оборудования.

Внимание

- Запрещается использовать данное устройство за пределами помещений.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность поражения электрическим током.
- При эксплуатации устройства соблюдайте номинальные параметры, указанные в техническом паспорте изделия.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность возгорания.
- Запрещается подключать к изделию устройства, ток нагрузки которых превышает номинальный ток реле/выходных контактов данного изделия.
- В противном случае существует опасность разрушения изоляции, оплавления и разрушения контактов, разрушения реле или возгорания.
- Для промывки устройства запрещается использовать воду или масло/содержащие чистящие средства. Для очистки устройства используйте сухую ветошь.
- Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Запрещается использовать устройство в среде с содержанием воспламеняемых или взрывоопасных газов, а также во влажных средах и в местах с прямым воздействием солнечного излучения, тепла, вибрации и ударных нагрузок.
- В противном случае существует опасность возгорания или взрыва.
- Не допускайте попадания пыли или элементов проводки внутрь устройства.
- В противном случае существует опасность возгорания или повреждения оборудования.

Внимание

- Запрещается использовать данное устройство за пределами помещений.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность поражения электрическим током.
- При эксплуатации устройства соблюдайте номинальные параметры, указанные в техническом паспорте изделия.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность возгорания.
- Запрещается подключать к изделию устройства, ток нагрузки которых превышает номинальный ток реле/выходных контактов данного изделия.
- В противном случае существует опасность разрушения изоляции, оплавления и разрушения контактов, разрушения реле или возгорания.
- Для промывки устройства запрещается использовать воду или масло/содержащие чистящие средства. Для очистки устройства используйте сухую ветошь.
- Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Запрещается использовать устройство в среде с содержанием воспламеняемых или взрывоопасных газов, а также во влажных средах и в местах с прямым воздействием солнечного излучения, тепла, вибрации и ударных нагрузок.
- В противном случае существует опасность возгорания или взрыва.
- Не допускайте попадания пыли или элементов проводки внутрь устройства.
- В противном случае существует опасность возгорания или повреждения оборудования.

Внимание

- Запрещается использовать данное устройство за пределами помещений.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность поражения электрическим током.
- При эксплуатации устройства соблюдайте номинальные параметры, указанные в техническом паспорте изделия.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность возгорания.
- Запрещается подключать к изделию устройства, ток нагрузки которых превышает номинальный ток реле/выходных контактов данного изделия.
- В противном случае существует опасность разрушения изоляции, оплавления и разрушения контактов, разрушения реле или возгорания.
- Для промывки устройства запрещается использовать воду или масло/содержащие чистящие средства. Для очистки устройства используйте сухую ветошь.
- Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Запрещается использовать устройство в среде с содержанием воспламеняемых или взрывоопасных газов, а также во влажных средах и в местах с прямым воздействием солнечного излучения, тепла, вибрации и ударных нагрузок.
- В противном случае существует опасность возгорания или взрыва.
- Не допускайте попадания пыли или элементов проводки внутрь устройства.
- В противном случае существует опасность возгорания или повреждения оборудования.

Внимание

- Запрещается использовать данное устройство за пределами помещений.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность поражения электрическим током.
- При эксплуатации устройства соблюдайте номинальные параметры, указанные в техническом паспорте изделия.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность возгорания.
- Запрещается подключать к изделию устройства, ток нагрузки которых превышает номинальный ток реле/выходных контактов данного изделия.
- В противном случае существует опасность разрушения изоляции, оплавления и разрушения контактов, разрушения реле или возгорания.
- Для промывки устройства запрещается использовать воду или масло/содержащие чистящие средства. Для очистки устройства используйте сухую ветошь.
- Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Запрещается использовать устройство в среде с содержанием воспламеняемых или взрывоопасных газов, а также во влажных средах и в местах с прямым воздействием солнечного излучения, тепла, вибрации и ударных нагрузок.
- В противном случае существует опасность возгорания или взрыва.
- Не допускайте попадания пыли или элементов проводки внутрь устройства.
- В противном случае существует опасность возгорания или повреждения оборудования.

Внимание

- Запрещается использовать данное устройство за пределами помещений.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность поражения электрическим током.
- При эксплуатации устройства соблюдайте номинальные параметры, указанные в техническом паспорте изделия.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность возгорания.
- Запрещается подключать к изделию устройства, ток нагрузки которых превышает номинальный ток реле/выходных контактов данного изделия.
- В противном случае существует опасность разрушения изоляции, оплавления и разрушения контактов, разрушения реле или возгорания.
- Для промывки устройства запрещается использовать воду или масло/содержащие чистящие средства. Для очистки устройства используйте сухую ветошь.
- Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Запрещается использовать устройство в среде с содержанием воспламеняемых или взрывоопасных газов, а также во влажных средах и в местах с прямым воздействием солнечного излучения, тепла, вибрации и ударных нагрузок.
- В противном случае существует опасность возгорания или взрыва.
- Не допускайте попадания пыли или элементов проводки внутрь устройства.
- В противном случае существует опасность возгорания или повреждения оборудования.

Внимание

- Запрещается использовать данное устройство за пределами помещений.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность поражения электрическим током.
- При эксплуатации устройства соблюдайте номинальные параметры, указанные в техническом паспорте изделия.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность возгорания.
- Запрещается подключать к изделию устройства, ток нагрузки которых превышает номинальный ток реле/выходных контактов данного изделия.
- В противном случае существует опасность разрушения изоляции, оплавления и разрушения контактов, разрушения реле или возгорания.
- Для промывки устройства запрещается использовать воду или масло/содержащие чистящие средства. Для очистки устройства используйте сухую ветошь.
- Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Запрещается использовать устройство в среде с содержанием воспламеняемых или взрывоопасных газов, а также во влажных средах и в местах с прямым воздействием солнечного излучения, тепла, вибрации и ударных нагрузок.
- В противном случае существует опасность возгорания или взрыва.
- Не допускайте попадания пыли или элементов проводки внутрь устройства.
- В противном случае существует опасность возгорания или повреждения оборудования.

Внимание

- Запрещается использовать данное устройство за пределами помещений.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность поражения электрическим током.
- При эксплуатации устройства соблюдайте номинальные параметры, указанные в техническом паспорте изделия.
- В противном случае сокращается срок службы изделия и возникает опасность возгорания.
- Запрещается подключать к изделию устройства, ток нагрузки которых превышает номинальный ток реле/выходных контактов данного изделия.
- В противном случае существует опасность разрушения изоляции, оплавления и разрушения контактов, разрушения реле или возгорания.
- Для промывки устройства запрещается использовать воду или масло/содержащие чистящие средства. Для очистки устройства используйте сухую ветошь.
- Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Запрещается использовать устройство в среде с содержанием воспламеняемых или взрывоопасных газов, а также во влажных средах и в местах с прямым воздействием солнечного излучения, тепла, вибрации и ударных нагрузок.
- В противном случае существует опасность возгорания или взрыва.
- Не допускайте попадания пыли или элементов проводки внутрь устройства.
- В противном случае существует опасность возгорания или повреждения оборудования.

Характеристики

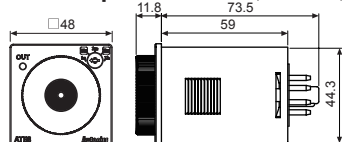
Модель	ATE8-4	ATE8-4-D	ATE8-4-E
Функция	Таймер задержки включения		
Диапазон установки времени	от 0,1 с до 24 часов		
Питание	100-240 В~ 50/60 Гц, 24-240 В=		
Допустимый диапазон напряжения	от 90 до 110% от номинального напряжения		
Потребляемая мощность	Макс. 3,5 ВА (100-240 В~ 50/60 Гц), макс. 2 Вт (24-240 В=)		
Время возврата	Макс. 200 мс		
Действие таймера	Активация при включении питания		
Выход управления	Тип контакта переводный контакт с настройкой времени +1 НО-контакт немедленного действия	перекидных контактов с настройкой времени +2	перекидной контакт с настройкой времени +1 перекидной контакт немедленного действия
Параметры контактов	250 В~, 3 А, резистивная нагрузка		
Срок службы реле	не менее 10 000 000 операций		
Электрический ресурс	Не менее 100000 операций (250 В~, 3А – резистивная нагрузка)		
Систематическая погрешность	Макс. ±0,3% ±0,01 с		
Погрешность установки времени	Макс. ±5% ±0,05 с		
Погрешность напряжения	Макс. ±0,5% ±0,01 с		
Погрешность времени	Макс. ±2% ±0,01 с		
Сопротивление изоляции	Более 100 МОм (при измерении мегомметром с напряжением 500 В=)		
Диэлектрическая прочность	2000 В~, 50/60 Гц в течение 1 минуты		
Помехоустойчивость	Сигнал помехи прямоугольной формы величиной ± 2 вВ (ширина импульса 1 мкс), генерируемый имитатором помехи		
Вибрация	Механический ресурс Отказ	Амплитуда 0,75 мм при частоте от 10 до 55 Гц (в течение 1 минуты) для каждой из осей X, Y, Z в течение 1 часа	
Ударная нагрузка	Механический ресурс Отказ	Амплитуда 0,5 мм при частоте от 10 до 55 Гц (в течение 1 минуты) для каждой из осей X, Y, Z в течение 10 минут	
Условия окр. среды	Темп. окр. среды	от -10 до 55°C, хранение: от -25 до 65°C	
Условия окр. среды	Отн. влажность, среды	от 35 до 85%, хранение: от 35 до 85%	
Степень защиты	IP40 (передняя панель, стандарт МЭК)		
Масса	Прибл. 122,2 г (прибл. 75 г)		

Ж1: Параметры времени управления для разных моделей приводятся в разделе «Характеристики времени».
Ж2: Масса указана с учетом массы упаковки. Значение, указанное в скобках, означает массу устройства без упаковки.
Ж3: Устойчивость к воздействию окружающей среды указана для условий без замерзания или конденсации.

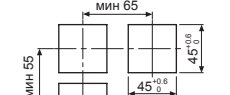
Характеристики времени

Модель	Диап. времени	Ед. времени	Диап. установки врем.	Модель	Диап. времени	Ед. времени	Диап. установки врем.
ATE8-41	1	сек	от 0,1 до 1 с	ATE8-46	6	сек	от 0,6 до 6 с
	10	мин	от 1 до 10 с		60	мин	от 6 до 60 с
	10	мин	от 0,1 до 1 мин		6	мин	от 0,6 до 6 мин
ATE8-43	1	час	от 1 до 10 мин	ATE8-4C	60	мин	от 6 до 60 мин
	3	сек	от 0,1 до 1 часа		6	час	от 0,6 до 6 часов
	30	сек	от 0,3 до 3 с		12	сек	от 1,2 до 12 с
	30	мин	от 3 до 30 с		12	мин	от 1,2 до 12 мин
	3	мин	от 0,3 до 3 мин		24	мин	от 2,4 до 24 мин
	30	час	от 3 до 30 мин		12	час	от 1,2 до 12 часов
			от 0,3 до 3 часов	24	час	от 2,4 до 24 часов	

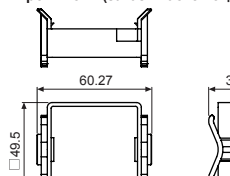
Размеры



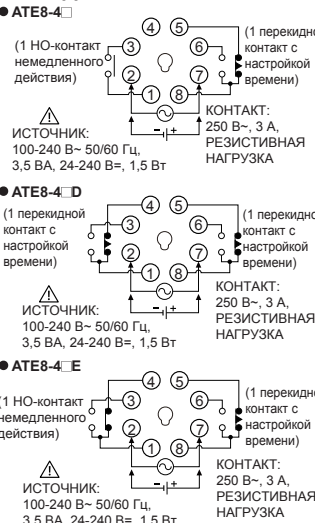
Вырез в панели



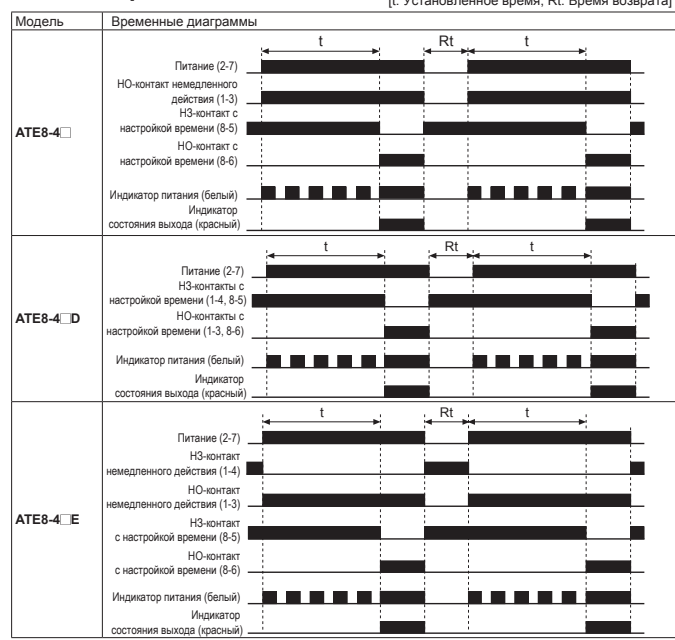
Кронштейн (заказывается отдельно (BK-S))



Подключение

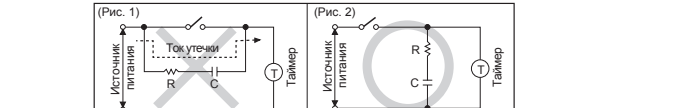


Режим работы



Меры предосторожности во время эксплуатации

- Чтобы обеспечить немедленное включение питания таймера, следует использовать переключатель, реле или другое подобное оборудование. При возникновении задержек во время включения питания в работе таймера могут возникать сбои.
- При включении питания таймера по схеме, показанной на рисунке 1, в работе таймера могут возникать сбои, обусловленные наличием цепи утечки тока через резистор R и конденсатор C. Во избежание сбоев, вызванных утечкой тока, подключение резистора R и конденсатора C следует выполнять, как показано на рисунке 2.



- Биполярные выходы следует подключать как потенциальные выходы (выходы с напряжением).
- Проверка диэлектрической прочности или сопротивления изоляции изделия, установленного на панель управления
 - Отключите устройство от цепи питания панели управления.
 - Замкните накоротко все клеммы устройства.
- Запрещается использовать устройство в условиях повышенной нагрузки.
 - В условиях повышенной вибрации или ударной нагрузки.
 - В условиях применения сильных щелочей и кислот
 - Под воздействием прямых солнечных лучей.
 - Вблизи оборудования, создающего интенсивные магнитные излучения и электрические помехи.
- Ниже приводятся допустимые условия эксплуатации данного устройства.
 - Внутри помещений
 - Высота над уровнем моря не более 2000 м
 - Категория установки II.

Несоблюдение данных условий может привести к повреждению изделия.

Основные продукты

- Фотоэлектрические датчики
- Температурные контроллеры
- Опволоконные датчики
- Измерительные преобразователи температуры/влажности
- Дверные датчики
- Твердотельные реле/регуляторы мощности
- Датчики дверного проема
- Счетчики
- Барьерные датчики
- Таймеры
- Датчики приближения
- Цифровые измерительные приборы
- Датчики давления
- Тахометры/счетчики импульсов
- Энкодеры
- Частотометры
- Соединители/разъемы
- Дисплеи
- Контроллеры датчиков
- Импульсные источники питания
- Кнопки, переключатели/световая аппаратура/зуммеры
- Клемные блоки ввода/вывода и кабели
- Шаговые двигатели/драйверы/контроллеры движения
- Графические / логические панели
- Сетевые полевые устройства
- Лазерные маркирующие системы (волокно, CO2, Nd: YAG)
- Лазерные системы сварки и резки

Autonics Corporation
http://www.autonics.com

ГОЛОВНЫЕ ОФИСЫ:
18, Balseong-ro 513beon-gil, Haengdae-gu, Busan, Южная Корея, 48002

КОММЕРЧЕСКИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА:
№402-303, Busheon Techno Park, 655, Pyeongcheon-ro, Womni-gu, Bucheon, Gyeonggi-do, Korea, 14502
ТЕЛ.: 82-32-610-2730 / ФАКС: 82-32-329-0728
Эл. почта: sales@autonics.com